

آهنگ‌های محلی

(به زبان ساده)

ویژه موسیقی کودک

یحیی الماسی، زهرا ناصرزاد



فهرست نویسی : فیفا
رده بندی کنگره : الف ۷۴ / ۹۱ / ۱۸ / ۱۸۲۱ M
شماره کتابشناسی ملی : ۱۰۶۱۵۱۵
سرشناسه : _الماسی، یحیی، ۱۳۵۷
عنوان و نام پدیدآورنده : آهنگ های محلی به
زبان ساده ویژه موسیقی کودک
یحیی الماسی، زهرا ناصرزاع
وضعیت نشر : کرج، نشر رهام اندیشه
مشخصات ظاهری : ۵۸ ص . + لوح فشرده
شابک : ISBN : 964-8231-28-1 ۹۶۴_۸۲۳۱_۲۸_۱
موضوع : پارتهسیون _ ترانه های ایرانی.
موضوع : پارتهسیون _ موسیقی محلی ایرانی.
رده بندی دیوی : ۷۸۹/۳۶



عنوان کتاب : آهنگ های محلی به زبان ساده
گردآورنده : یحیی الماسی
ناشر : رهام اندیشه
چاپ دوم : ۱۳۹۹
شمارگان : هزار جلد به همراه لوح فشرده
طراحی و صفحه آرایی : الناز گویلی
نت نگار : اعظم محرمی
ناظر کیفی، ویرایش و تدوین : امیرناصر رنجبر
طرح جلد : الناز گویلی
لیتوگرافی و چاپ : غفاری

فهرست

ردیف	نام قطعه	صفحه	دستگاه	ریتم	ردیف	نام قطعه	صفحه	دستگاه	ریتم	ردیف	نام قطعه	صفحه	دستگاه	ریتم
۳۸	آخ لیل و داخ لیل	۴۸	ماهور	کردی	۲۰	جونبی جونبی	۲۹	دشتی	مازندرانی	۱	آی لیلی لیلی	۱۰	دشتی	کردی
۳۹	آخ لیل و داخ لیل	۴۹	ماهور	کردی	۲۱	دایه دایه	۳۰	ماهور	لرستانی	۲	اسمر اسمر	۱۱	دشتی	کردی
۴۰	تولدت مبارک	۵۰	ماهور	آهنگ انوشیروان روحانی	۲۲	دو بدو	۳۱	ماهور	کردی	۳	بارون بارونه	۱۲	ماهور	کردی
۴۱	ساری گلین	۵۲	اصفهان	آذربایجانی	۲۳	ریابه جان	۳۲	دشتی	مازندرانی	۴	دریا دریا	۱۳	دشتی	سواحل جنوب
۴۲	دختر دهقان	۵۳	دشتی	سیستانی	۲۴	سه گدار	۳۳	اصفهان	بیرجندی	۵	لالانی	۱۴	اصفهان	کردی
۴۳	ای ایران	۵۴	دشتی	آهنگ روح اله خانی	۲۵	گجه لر	۳۴	اصفهان	آذربایجانی	۶	مَسَم مَسَم	۱۵	دشتی	ممسنی
۴۳	شعر ای ایران	۵۵	دشتی	شاعر حسین گل کلب	۲۶	کوچه لره	۳۵	اصفهان	آذربایجانی	۷	نوابی	۱۶	نوا	تربت جام
۴۴	دو نوازی رشید خان	۵۶			۲۷	ملا ممد جان	۳۶	دشتی	هراتی	۸	مجنون نبوده	۱۷	دشتی	فارس
۴۵	دو نوازی شکار آهو	۵۷			۲۸	دی بلال	۳۷	دشتی	بختیاری	۹	رشید خان	۱۸	دشتی	قوچانی
					۲۹	آمان هی آمان	۳۸	اصفهان (ر)	کردی	۱۰	تویبو	۱۹	اصفهان	بختیاری
					۳۰	آمان هی آمان	۳۹	اصفهان (ل)	کردی	۱۱	هر وایه	۲۰	افشاری	کردی
					۳۱	لیلا	۴۰	اصفهان	بوشهری	۱۲	ستاره	۲۱	مینور	سونیسی
					۳۲	دختر بویر احمدی	۴۱	همایون	فارس	۱۳	گل گندم	۲۲	مینور	شیرازی
					۳۳	یا مولا	۴۲	دشتی	هراتی	۱۴	شکار آهو	۲۳	اصفهان	کردی
					۳۴	گل پامچال	۴۳	دشتی	گیلکی	۱۵	درنه جان	۲۴	اصفهان	مازندرانی
					۳۵	پاچ لیلی	۴۴	دشتی	گیلکی	۱۶	عزیز جون	۲۵	اصفهان	مازندرانی
					۳۶	لیلا خانم	۴۵	دشتی	خراسانی	۱۷	آی سرکوتل	۲۶	دشتی	ممسنی
					۳۷	جان مریم	۴۶	اصفهان	آهنگ کامبیز مزدهی	۱۸	ولگا	۲۷	مینور	روسی
					۳۷	جان مریم	۴۷	اصفهان	آهنگ کامبیز مزدهی	۱۹	هی یار هی یار	۲۸	دشتی	گیلکی

- برداشت از یک ترانه ی محلی کردی
- دستگاه : ماهور (سل)
- گام : (سل ماژور)

۳

بارون بارونه



D.C.

بارون بارونه

بارون بارونه زمینا تر می شه گلنسا جونم کارا بهتر می شه
 گلنسا جونم تو شالیزاره برنج می کاره می ترسم بچاد
 طاقت نداره طاقت نداره
 دونه های بارون ببارین آرومتر بهارای نارنج داره می شه پرپر
 گلنسای منو می دن به شوهر خدای مهربون تو این زمستون
 یا منو بکش یا اونو نستون

شاعر : سیروس آریین پور



دریا دریا

- سواحل جنوب
- دستگاه : شور (می)
- آواز دشتی (سی)

دریا

دریا دریا موج و ماهی داره نسیم دریا بهار و میاره
 نور و بارون می شه رنگین کمون یه پل رنگی میزنه آسمون
 (قایق می خواد که دوباره باد بیاد برای رفتن بادبان باد می خواد)
 دریا مثل آسمون آبی شبای دریا خوب و مهتابیه
 روی دریا مرد ماهیگیره ماهی بسیار با تورش می گیره
 (قایق می خواد که دوباره باد بیاد برای رفتن بادبان باد می خواد)

شاعر : جواد شریف پور



- محلی کردی
- گام : ر مینور

۵

لالایی



لالایی

مروارید یکدونم	لای لای گل دردونم
(بی خوابیتو نبینم) ۲	نباشه غم تو چشمات
عزیز مهربونم	لای لای چراغ خونم
(درد و بلات به جونم) ۲	خواب های خوش بینی

شاعر: زهرا ناصرزارع

شعر محلی

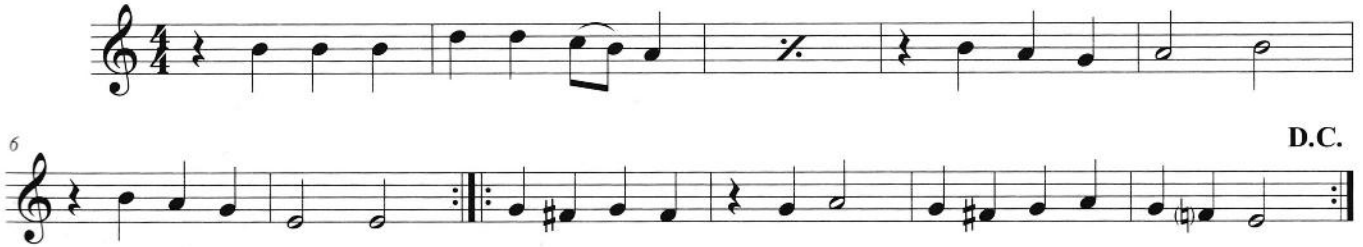
لای لای نما می ژینم من وینه ی باخوانم به دل آو داری دکم (به فرمیسکی چاونم) ۲
تاله خزانی ژینم نه رزی گه لای هاوینم له سیبری بالا که ت شاد بی دلی غه مگینم
هه داره بی سیبه رنه بی وه ک دایکی بی به ر نه بی
بو هاو زمان و هاو خوینت بی پایه و ثمر نه بی
لای لای بوناکه م تا کو به ناز خه و تباته و یا خود بژاره و خه فه ت ژینت له سر با ته وه
نه مه لای لای ژیانه ده نگ دایکی نیشتمانه له تاریکه شوی ژین نه ستیره ی آسمان

شاعر : قانع

در منطقه ی کردستان کودکی متولد شد که نمی توانست بخوابد و دائماً میگریست بعد از گذشت چند روز از تولد به علت بی خوابی از دنیا رفت استاد حسن یوسف زمانی این لالایی را به یاد او ساخت و استاد مظهر خالقی نیز به زیبایی تمام به زبان کردی اجرا نمود



مسم مسم



شعر محلی

یه گلی (سایه کمر) ۲
نه دستم (بش می رسه) ۲
(مسم مسم مسم)
تیغش بریده شسوم) ۲

بیا بریم (شاه چراغ) ۲
هرکدوم (عهد بشکنیم) ۲
(مسم مسم مسم)
تیغش بریده شسوم) ۲

روبیگ گریگوریان در سال ۱۲۹۴ شمسی در شهر تفلیس در جمهوری گرجستان به دنیا آمد. وی نخستین موسیقیدان معاصر است که برای جمع آوری ملودی های محلی کشورمان همت نمود. از معروف ترین ترانه های ایشان می توان به مسم مسم، هی یار هی یار و آی سرکوتل اشاره نمود. او تا سال ۱۳۳۰ رهبری ارکستر سمفونیک تهران را به عهده داشت



Folk Songs

(Easily)



kids music

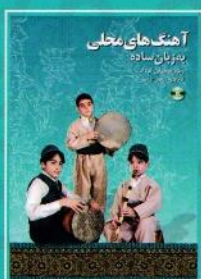
Yahya Almasi, Zahra Naserzare



ملودی‌های آشنای محلی، باعث تسریع در یادگیری نت‌ها و تکنیک‌های نوازندگی می‌شوند. همچنین دانستن نت و نواختن آهنگ‌های محلی ما را با گنجینه‌ای بزرگ از ملودی و ریتم آشنا می‌کند.

در این کتاب سعی شده از ملودی‌های تمامی مناطق دارای موسیقی ایران، نمونه‌ای آورده شود و با استفاده از آنها هنرجویان علاوه بر شناختن این ملودی‌ها با گام‌ها، دستگاه‌ها و ریتم‌های متنوع موسیقی ایرانی آشنا شوند.

یحیی الماسی



همه چیز
نشر رهام اندیشه



9 7 1 0 0 0 0 1 1 2